

GEBRUIKSAANWIJZING (NL) STOFZUIGER VOOR DE STANDARD OSCILLERENDE GIPSZAAG



Stofzuiger voor de STANDARD oscillerende gipszaag met optionele accessoires



RUDOLF Medical GmbH + Co KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Duitsland
Tel. +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0661 / Rev F / ACR01110 / 2026-06-19



LEES VOOR GEBRUIK EN BEWAAR OP EEN VEILIGE PLAATS

PRODUCT

Deze gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de RUDOLF Medical-stofzuigers die worden gebruikt in combinatie met de RUDOLF Medical-gipszagen "STANDARD". U ontvangt een hoogwaardig product, waarvan de juiste hantering en het juiste gebruik hieronder worden beschreven.

Uitsluitend voor professioneel gebruik: De instrumenten zijn uitsluitend bestemd voor gebruik door professionele gebruikers (chirurgen, operatiekamerverpleegkundigen, technici voor de reprocessing van medische hulpmiddelen).



RUDOLF Medical-stofzuigers voor oscillerende gipszagen worden niet-steriel geleverd. De stofzuiger en de accessoires moeten na elk gebruik worden gereinigd.

BEDOELD DOEL

De stofzuiger is bedoeld om het stof dat door de gipszaag wordt geproduceerd bij het verwijderen van gips uit de werkruimte te zuigen.

Patiëntenpopulatie: Er zijn geen beperkingen met betrekking tot de patiëntenpopulatie. Het kan aan het oordeel en de ervaring van de medische professional worden overgelaten om te beslissen of het voordeel opweegt tegen het risico bij de betreffende populatie.

WAARSCHUWINGEN & VOORZORGSMAATREGELEN

- Bevestig geen labels of bordjes met klinknagels of schroeven op het apparaat. Dit kan de beschermende isolatie beschadigen. Zelfklevende labels worden aanbevolen.
- Gebruik alleen onbeschadigde stekkers en kabels. Controleer de kabels en stekkers regelmatig.
- De spanningsspecificatie van de stofzuiger moet overeenkomen met de netspanning en de spanningsspecificatie van de oscillerende gipszaag.
- Gebruik uitsluitend originele accessoires.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een veiligheidsbril, gehoorbescherming en handschoenen.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt in potentieel explosieve omgevingen.
- De filters moeten altijd zijn geplaatst tijdens het stofzuigen.

VOOR ELK GEBRUIK: VISUELE EN FUNCTIONELE INSPECTIE

Controleer het volgende:

- Externe schade (bijv. defecte kabel, vervormde stekker, deuken, barsten)
- Correcte werking
- Afdichtingsring op scheuren en vervorming

Zie ook het hoofdstuk "ONDERHOUD, CONTROLE EN INSPECTIE".

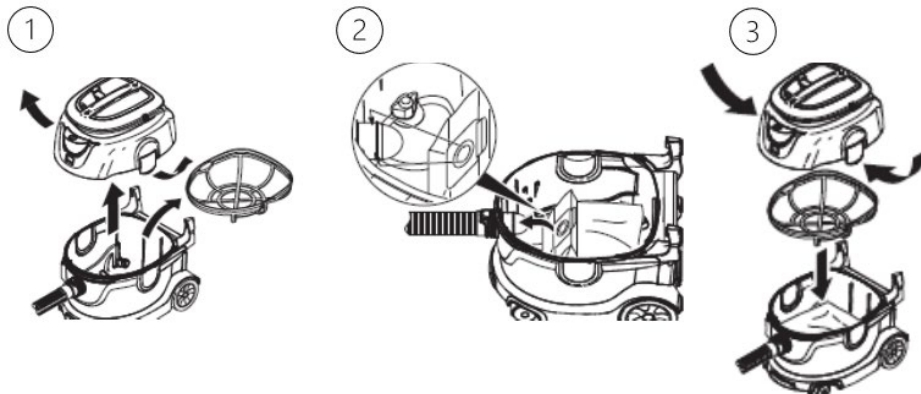
STUIFZUIGER VOOR DE OSCILLERENDE GIPSZAAG STANDARD

Leveringsomvang:

RU 6220-60	Stofzuiger uitsluitend voor de STANDARD oscillerende gipszaag, inclusief: 1 filterkorf 1 Eco-vliesfilter 1 Vliesfilterzak
D0661	Gebruiksaanwijzing (online)

FILTERZAKJES PLAATSEN

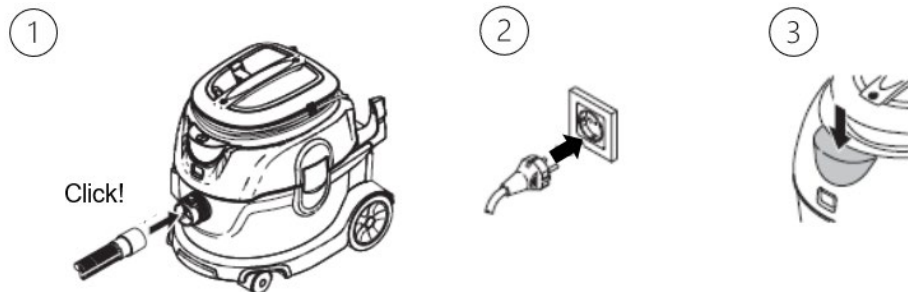
	Schakel de stofzuiger uit en trek de stekker uit het stopcontact.
①	Ontgrendel de zuigmond en verwijder deze. Verwijder de filterkorf.
②	Plaats de filterzak.
③	Plaats de filterkorf.
	Plaats de zuigmond terug op de basis van de stofzuiger en vergrendel deze. U hoort de zuigmond vastklikken.



IN GEBRUIK NEMEN

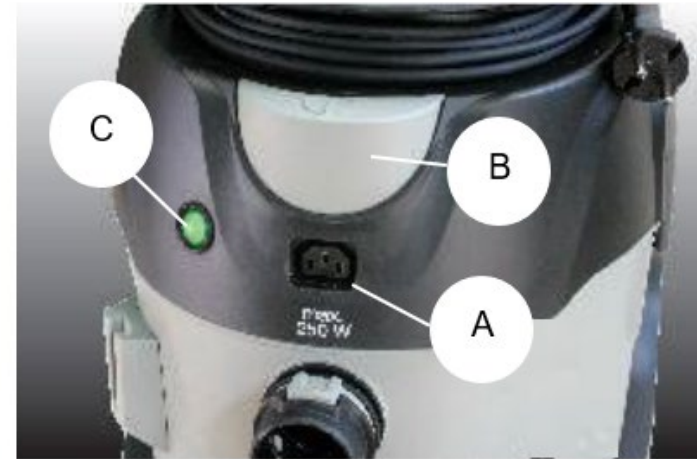
Handmatig in gebruik nemen

①	Sluit de zuigslang aan; deze moet hoorbaar vastklikken.
②	Steek de stekker in het stopcontact.
③	Schakel het apparaat in. Het apparaat is klaar voor gebruik.



Automatisch in- en uitschakelen van de stofzuiger

- (A) Steek de stekker van de oscillerende gipszaag in de stofzuiger.
 (B) Schakel de stofzuiger in.
 (C) Het lampje gaat branden en de stofzuiger start kort op (ca. 8 seconden) ter controle. De stofzuiger staat nu in de stand-bymodus.



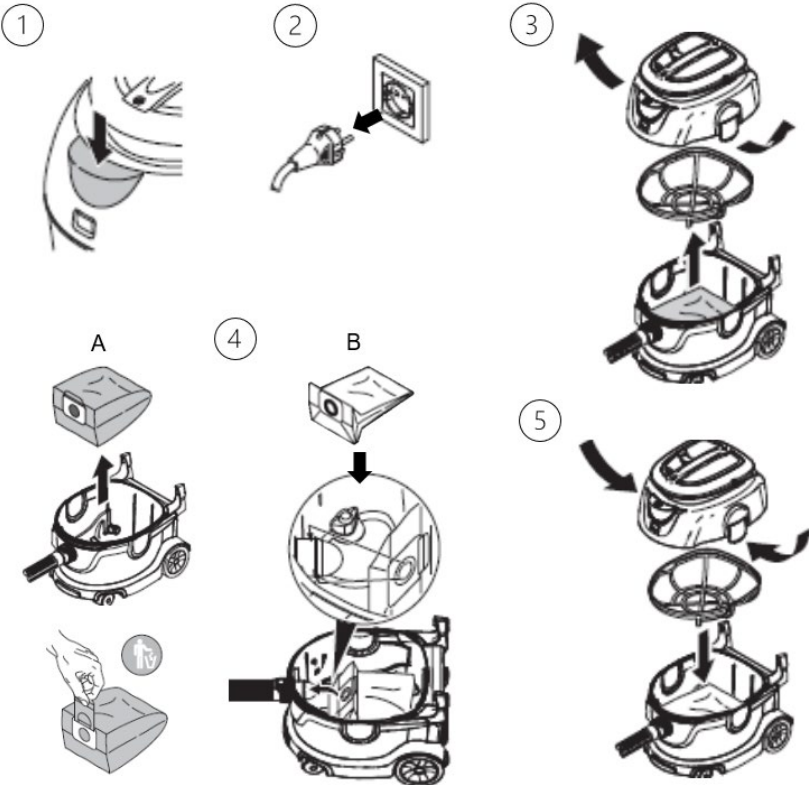
Opmerkingen:

- De stofzuiger wordt automatisch in- en uitgeschakeld wanneer de oscillerende gipszaag in de stand-bymodus staat.
- Als de stofzuiger minder dan 4 seconden na het uitschakelen door de gipszaag weer wordt ingeschakeld, blijft het afzuigstelsel continu draaien.
- De stofzuiger heeft een nalooptijd van maximaal 8 seconden om ervoor te zorgen dat de zuigslang volledig wordt geleegd.

FILTERZAK VERVANGEN (REF. RZ6220-14, RZ6220-63, RZ6220-64)



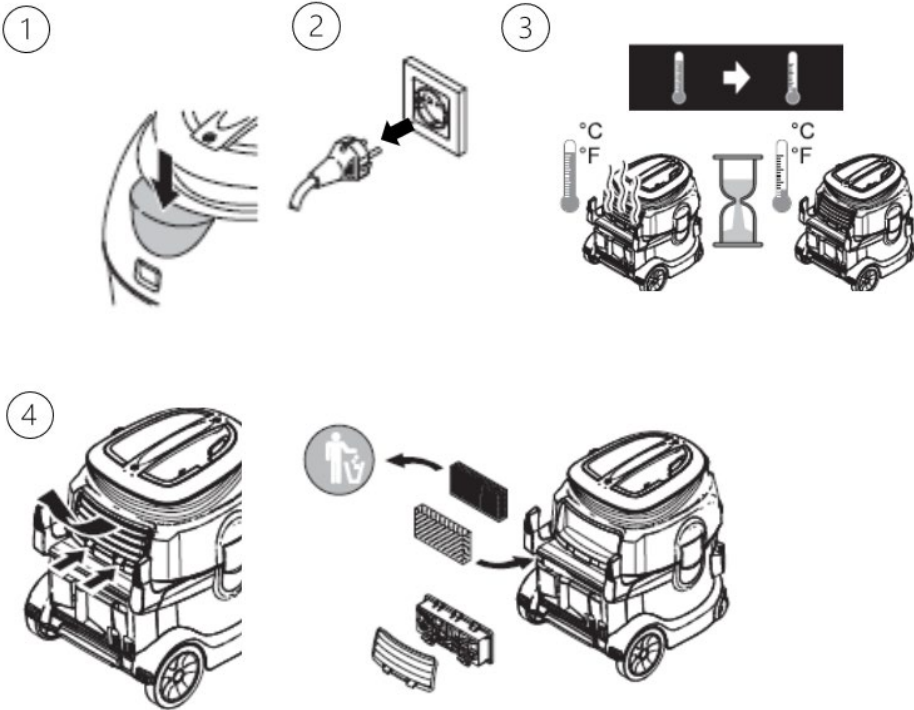
①	Schakel de stofzuiger uit.
②	Trek de stekker uit het stopcontact.
③	Ontgrendel de zuigmond en verwijder deze. Verwijder de filterhouder.
④	Vervang de filterzak. A = Verwijder de volle filterzak B = Plaats nieuwe filterzak
⑤	Plaats de filterkorf. Plaats de zuigmond terug op de basis van de stofzuiger en klik deze vast. U hoort de zuigmond vastklikken.



VERVANG HET UITLAATFILTER (vliesfilter REF RZ6220-12, RZ6220-13)



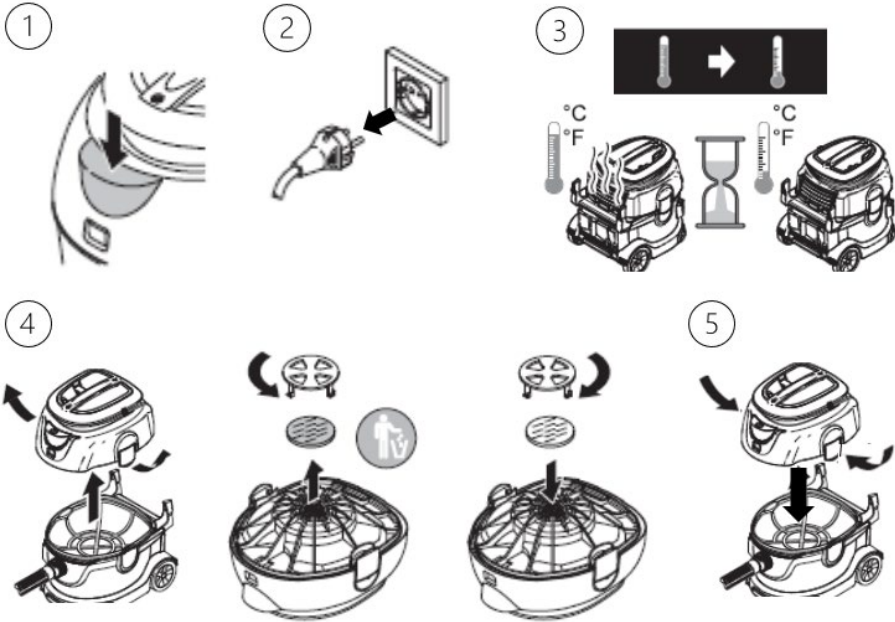
①	Schakel de stofzuiger uit.
②	Trek de stekker uit het stopcontact.
③	Laat de stofzuiger ongeveer 30 minuten afkoelen als deze eerder in gebruik was.
④	Open het filterdeksel. Vervang het uitblaasfilter. Sluit het filterdeksel; dit moet hoorbaar vastklikken.



VERVANG HET MOTORBESCHERMINGSFILTER (REF. RZ6220-15)



①	Schakel de stofzuiger uit.
②	Trek de stekker uit het stopcontact.
③	Laat de stofzuiger ca. 30 minuten afkoelen als deze eerder in gebruik was.
④	1. Ontgrendel de zuigkop en verwijder deze. a) Verwijder het motorbeveiligingsfilter uit de zuigkop en gooi het op de juiste manier weg. b) Plaats het nieuwe motorbeschermingsfilter op de zuigkop.
⑤	Plaats de filterkorf. Plaats de zuigkop terug op de basis van de stofzuiger en vergrendel deze. U hoort de zuigkop vastklikken.



OPMERKINGEN OVER STORINGEN

Storing	Oplossing
De zuigturbine draait niet.	– Controleer de kabel, stekker, zekering en stopcontact. – Schakel het apparaat in.
De zuigturbine schakelt uit.	Maak de opvangbak leeg
De zuigturbine start niet opnieuw op nadat de opvangbak is geleegd.	Schakel het apparaat uit en wacht 5 seconden; schakel het na 5 seconden weer in.
De zuigkracht neemt af.	– Verwijder de verstopping uit de stofafzuigunit, de zuigslang of het filter. – Vervang de papieren filterzak / het vliesfilter. – Klik de filterkap goed vast – Vervang het filter van de motorbescherming. – Vervang het uitblaasfilter.
Er komt stof vrij tijdens het stofzuigen	– Controleer of het filter correct is geplaatst. – Vervang het filter van de motorbehuizing. – Vervang het uitlaatluchtfILTER.

UITBREIDINGSSET VOOR DE OSCILLERENDE GIPSZAAG STANDARD

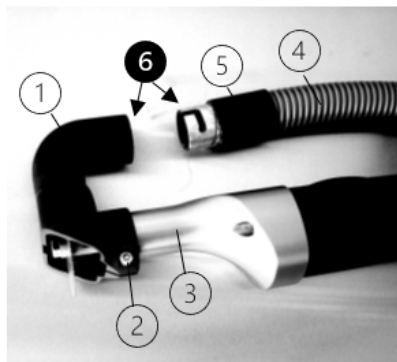
Met de uitbreidingsset wordt een stofafzuigapparaat op de STANDARD oscillerende gipszaag gemonteerd en aangesloten op de stofzuiger.

Leveringsomvang:

RZ6220-61	Uitbreidingsset voor de STANDARD oscillerende gipszaag, bestaande uit: 1 stofzuiger (RU 6220-60) 1 slang, flexibel (RZ6220-62) 1 stofafzuigunit (RZ6220-68) 1 slanghouder (RZ6220-70) 1 adapterkabel (RZ6220-73) 1 Torx-sleutel met T-handgreep (RZ6220-06) 1 Steeksleutel met T-handgreep, 11 mm (RZ6220-71) 1 tube met speciaal smeervet 2 afdichtringen (O-ringen), voor slang
D0661	Gebruiksaanwijzing (online)

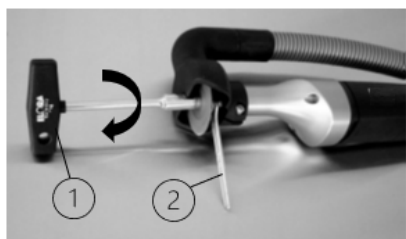
MONTAGE

 **Trek de stekker van de gipszaag uit het stopcontact vóór de montage.**



Montage van de stofafzuigunit

1. Bevestig de stofafzuigunit (1) aan het frame van de gipszaag (3) en schroef deze vast met een torxschroef (2).
2. Plaats de afdichtingsring (5) op de slang (4).
3. Smeer de bajonetsluiting aan de buitenkant en de aansluiting van de stofafzuigunit aan de binnenkant (6).
4. Sluit de stofafzuigunit (1) aan op de slang (4) en de afdichtring (5) met behulp van de bajonetsluiting.



Het zaagblad monteren

1. Plaats het zaagblad en draai de schroef met de hand lichtjes vast.
2. Plaats de steeksleutel (2) op de as om deze vast te zetten.
3. Gebruik de steeksleutel met pen (1) om de schroef vast te draaien waarmee het zaagblad is bevestigd.



Gebruik altijd beide sleutels bij het verwisselen van het zaagblad

- Steeksleutel met pen (RZ6220-71) voor het vastdraaien en
- Steeksleutel (RZ6220-02, meegeleverd met de gipszaag) om de schroef vast te zetten.

De slanghouder monteren

1. Bevestig de slanghouder in de bevestigingsgroef van de stofzuiger.
2. Plaats de slang van de stofzuiger in de vork van de slanghouder.

De adapterkabel aansluiten

1. Sluit de netsnoer van de gipszaag aan op de aansluiting van de adapterkabel.
2. Steek vervolgens de stekker van de adapterkabel in de aansluiting op de stofzuiger.

UITBREIDINGSSET VOOR DE OSCILLERENDE GIPSZAAG STANDARD MET OPTIONELE ACCESSOIRES



De afbeelding toont een complete configuratie met optionele accessoires:

- (1) Stofzuiger
- (2) Slang
- (3) Slanghouder
- (4) Plank, magnetisch te bevestigen voor het opbergen van gereedschap, optioneel
- (5) Stofafzuigunit
- (6) Ophangstelsel met handgreep, in hoogte verstelbaar, voor het ophangen van de gipszaag met gemonteerde stofafzuiging en voor het gemakkelijk voortduwen van het apparaat, optioneel
- (7) Oscillerende gipszaag STANDARD, optioneel
- (8) Aansluiting voor adapterkabel
- (9) Adapterkabel

REINIGING

 **Haal de stekker van de stofzuiger uit het stopcontact voordat u deze reinigt.**

- Verwijder ernstige vervuiling onmiddellijk na gebruik
- Reinig de stofzuiger en de onderdelen na gebruik. Gebruik een zachte, schone, pluisvrije doek en een reinigingsmiddel met een pH-waarde tussen 9 en 10.
- Gebruik geen metalen borstels of schurende reinigingsmiddelen.

ONDERHOUD, CONTROLE EN INSPECTIE

 **Haal de stekker van de stofzuiger uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert.**

- Neem de veiligheidscontroles in acht volgens de lokaal geldende voorschriften voor mobiele, commercieel gebruikte apparaten.
- Vervang het filter van de motorbehuizing om de 3 maanden, anders kan dit leiden tot een vermindering van de zuigkracht of tot schade aan de zuigturbine.
- Vervang het afzuigfilter eenmaal per jaar.
- De bajonetsluiting tussen de stofafzuigunit en de zuigslang moet regelmatig worden gereinigd en opnieuw worden ingevet met een speciaal vet. Deze moet altijd licht ingevet zijn.
- De afdichtingsring moet regelmatig worden gecontroleerd op scheuren en vervormingen. Gebruik de stofzuiger nooit zonder de afdichtingsring.
- Na het reinigen moet de stofzuiger een visuele en functionele inspectie ondergaan. De stofzuiger moet vrij zijn van zichtbare resten. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de luchtsleuven en bedieningselementen. Zie ook "VOOR ELK GEBRUIK: VISUELE EN FUNCTIONELE INSPECTIE".
- Defecte producten moeten worden gereinigd voordat ze worden teruggestuurd voor reparatie of reclame.

OPSLAG

- Bewaar de stofzuiger in een droge en schone omgeving bij 5 – 40 °C.

AFVOER

- Recycle de verpakking, gebruikte apparaten en accessoires op een milieuvriendelijke manier. U kunt meer informatie krijgen bij uw vakhandelaar.
- Producten mogen pas na een succesvolle reiniging op de juiste wijze worden afgevoerd.
- Bij het afvoeren of recyclen van het product of de onderdelen ervan moeten de nationale voorschriften in acht worden genomen.

REPARATIES & RETOURZENDINGEN

- Voer nooit zelf reparaties uit. Onderhoud en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleide en gekwalificeerde personen. Neem contact op met RUDOLF Medical of uw afdeling medische technologie als u hierover vragen heeft.
- Defecte producten moeten worden gereinigd voordat ze voor reparatie of reclame worden teruggestuurd.

PROBLEMEN / GEVALLEN

- De gebruiker dient alle problemen met RUDOLF Medical-producten te melden aan de betreffende vakhandelaar.
- In geval van ernstige incidenten met de producten moet de gebruiker dit melden aan RUDOLF Medical als fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker is gevestigd.

GARANTIE

- Wij bieden garantie op RUDOLF Medical-stofzuigers voor oscillerende gipszagen in overeenstemming met de wettelijke en landspecifieke voorschriften (bewijs via factuur of leveringsbon). De garantieperiode bedraagt twee jaar.
- In geval van materiaal- of fabricagefouten repareren wij het apparaat kosteloos. De garantieclaim vervalt indien u zelf probeert het apparaat te repareren.
- Schade veroorzaakt door onjuist gebruik, overbelasting of normale slijtage is uitgesloten van de garantie. Neem contact op met onze klantenservice.
- Voeg bij een garantie- of reparatieaanvraag een kopie van de factuur of de leveringsbon bij het apparaat.
- Als het apparaat door onbevoegd personeel is aangepast, vervalt deze verklaring en vervalt de garantie.

TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning	220 - 240 Volt, 50/60 Hz
Nominaal stroomverbruik	1300 watt
Vacuüm	244 mbar
Inhoud van de opvangbak	ca. 15 liter
Gewicht	8,0 kg
Luchtvolume	61 l
Filterprestaties	99,97 % > 0,5 µm
Beschermingsklasse	II 
Beschermingsklasse (IP)	IP2X
Geluidsniveau (A-gewogen)	59 dB(A)

ACCESSOIRES / RESERVEONDERDELEN

Afbeelding	REF	Artikelbeschrijving
	RZ6220-14	Vliesfilterzak, verpakking van 5 stuks
	RZ6220-63	Papieren filterzak, verpakking van 10 stuks
	RZ6220-64	Natte filterzak, verpakking van 5 stuks
	RZ6220-12	Eco-vliesfilter, verpakking van 3 stuks
	RZ6220-13	HEPA-filter van eco-fleece
	RZ6220-15	motorbeveiligingsfilter
	RU 6220-51-02	Filterkorf, voor stofzuiger RU 6220-60
	RZ6220-62	Slang, flexibel, 2 m
	RZ6220-70	Slanghouder
	RZ6220-68	Stofafzuigunit

Afbeelding	REF	Artikelbeschrijving
	RZ6220-73	Adapterkabel voor het aansluiten van een gipszaag en stofzuiger
	RZ6220-71	Stekker met T-handgreep, 11 mm
	RZ6220-06	Torx-sleutel met T-handgreep
	RZ6220-02	Steeksleutel, 11 mm
	RZ6220-03	Bevestigingsschroef voor zaagblad voor gipszaag RU 6220-20
	RZ6220-04	Bevestigingsring met groeven voor gipszaag RU 6220-20
	RZ6220-11	Bevestigingsring met aandrijfpennen voor gipszaag RU 6220-20
	RZ6220-69	Ophanging met handgreep, in hoogte verstelbaar voor stofzuiger RU 6220-60, voor het vasthouden van de oscillerende gipszaag RU 6220-20
	RZ6220-72	Magnetische houder voor zaagbladen en gereedschap (Bevestiging aan ophangstelsysteem RZ6220-69)

SYMBOLLEN

	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Partijnummer
	Artikelnummer
	Aantal per verpakking
	Niet-steriel
	Waarschuwing
	Fabrikant
	Productiedatum
	CE-markering volgens Verordening (EU) 2017/745 voor medische hulpmiddelen (MDR)
	WEEE-markering
	Medisch hulpmiddel